

## PHAN LOẠI SẢN PHẨM HÀNG HOA, DỊCH VỤ NICE

*(Theo thoả ước Ni-xơ về phân loại quốc tế hàng hoá và dịch vụ dùng để đăng ký nhãn hiệu hàng hoá ký ngày 15.06.1957, được sửa đổi tại Stốckhôm 14.07.1967 và tại Giơnevơ ngày 13.05.1977 và được bổ sung tại Giơnevơ ngày 28.09.1979)*

### **Xuất bản lần VIII**

Hàng hóa

**Nhóm 1.** Sản phẩm hoá học dùng cho công nghiệp, khoa học, nhiếp ảnh, cũng như nông nghiệp, nghề làm vườn và lâm nghiệp;

Các loại nhựa nhân tạo dạng thô, chất dẻo dạng thô;

Phân bón;

Hợp chất chữa cháy;

Chế phẩm dùng để tôi, ram và hàn kim loại;

Hoá chất để bảo quản thực phẩm;

Chất để thuộc da;

Chất dính dùng trong công nghiệp.

### CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các sản phẩm hoá học dùng trong công nghiệp, khoa học và nông nghiệp, kể cả các chất dùng để chế các sản phẩm thuộc các nhóm khác.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Phân ủ, rơm rạ độn phân;

- Muối dùng để bảo quản các sản phẩm không phải là thực phẩm.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Nhựa tự nhiên dạng thô (Nhóm 2);

- Sản phẩm hoá học dùng cho y học (Nhóm 5);

- Chất diệt nấm, diệt cỏ và các chất diệt động vật có hại (Nhóm 5);

- Chất dính dùng cho văn phòng hoặc đồ gia dụng (Nhóm 16);

- Muối dùng để bảo quản thực phẩm (Nhóm 30);

- Lớp phủ bằng rơm rạ (Nhóm 31);

**Nhóm 2.** Thuốc màu, sơn, vecni;

Chất chống rỉ và chất bảo quản gỗ;

Thuốc nhuộm;

Thuốc cản màu;

Nhựa tự nhiên dạng thô;

Kim loại dạng lá và dạng bột dùng cho hoạ sĩ, người làm nghề trang trí, nghề in và nghề sĩ.

**CHÚ THÍCH:**

Nhóm này chủ yếu gồm các loại màu vẽ, thuốc nhuộm và sản phẩm chống ăn mòn.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Thuốc màu, vecni, sơn dùng cho công nghiệp, thủ công nghiệp và nghệ thuật;
- Thuốc nhuộm quần áo;
- Phẩm nhuộm thực phẩm và đồ uống.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Chất màu dùng để giặt và để tẩy trắng (Nhóm 3);
- Thuốc nhuộm mỹ phẩm (Nhóm 3);
- Sơn màu và vecni cách điện (Nhóm 17);
- Hộp màu (đồ dùng cho học sinh) (Nhóm 16);
- Nhựa nhân tạo dạng thô (Nhóm 1);

**Nhóm 3.** Chất để tẩy trắng và các chất khác để giặt;

Chất để tẩy rửa, đánh bóng, tẩy dầu mỡ và mài mòn;

Xà phòng;

Nước hoa, tinh dầu, mỹ phẩm, nước xúc tóc;

Thuốc đánh răng.

**CHÚ THÍCH:**

Nhóm này chủ yếu gồm các sản phẩm dùng để làm sạch và trang điểm.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Chất khử mùi dùng cho cá nhân
- Sản phẩm vệ sinh dùng cho trang điểm.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Hoá chất dùng để làm sạch lò sưởi (Nhóm 1);
- Sản phẩm khử chất béo dùng trong các công nghệ sản xuất (Nhóm 1);
- Đá mài, đĩa mài dùng tay (Nhóm 8);
- Chất khử mùi không dùng cho cá nhân (Nhóm 5).

**Nhóm 4.** Dầu và mỡ công nghiệp;

Chất bôi trơn;

Chất để hút, làm ướt và làm dính bụi;

Nhiên liệu (kể cả xăng dùng cho động cơ) và vật liệu cháy sáng;

Nến, bấc đèn.

#### CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm dầu và mỡ công nghiệp, nhiên liệu và vật liệu cháy sáng.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Một số loại dầu và mỡ công nghiệp đặc biệt (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái).

Nhóm 5. Các sản phẩm dược, thú y;

Chất ăn kiêng dùng trong ngành y, thực phẩm cho trẻ em;

Sản phẩm vệ sinh dùng cho mục đích y tế

Cao dán, vật liệu dùng để băng bó;

Vật liệu để hàn răng và in dấu răng;

Chất tẩy uế;

Chất diệt động vật có hại;

Chất diệt nấm, diệt cỏ.

#### CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các loại dược phẩm và các sản phẩm khác dùng trong ngành y.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Sản phẩm vệ sinh dùng trong ngành y và cho vệ sinh cá nhân;
- Sản phẩm vệ sinh dùng cho vệ sinh cá nhân ngoài sản phẩm vệ sinh dùng cho trang điểm;
- Chất khử mùi không dùng cho cá nhân;
- Thuốc hút không có chất thuốc lá dùng cho ngành y.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Sản phẩm vệ sinh dùng cho trang điểm (Nhóm 3);
- Chất khử mùi dùng cho cá nhân (Nhóm 3);
- Bảng chính hình (Nhóm 10).

Nhóm 6. Kim loại thường và hợp kim của chúng;

Vật liệu xây dựng bằng kim loại;

Cấu kiện bằng kim loại vận chuyển được;

Vật liệu bằng kim loại dùng cho đường sắt;

Cáp và dây kim loại không dùng để dẫn điện;

Khoá và hàng ngũ kim;

Ống kim loại;

Kết sắt;

Sản phẩm kim loại thường không nằm trong các nhóm khác;  
Quặng.

**CHÚ THÍCH:**

Nhóm này chủ yếu gồm các kim loại thường chưa chế biến và bán gia công, cũng như sản phẩm đơn giản làm từ các kim loại kể trên.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Thủy ngân, ăng ti moan, kim loại kiềm và kim loại kiềm thổ (Nhóm 1);
- Kim loại dạng lá và dạng bột dùng cho các họa sĩ, người làm nghề trang trí, nghề in và nghề sĩ (Nhóm 2)
- Quặng nhôm (bô-xit) (Nhóm 1);

Nhóm 7. Máy và máy công cụ ;

Động cơ (không kể động cơ dùng cho các phương tiện giao thông trên bộ);

Các bộ phận ghép nối và truyền động (không dùng cho các phương tiện giao thông trên bộ);

Nông cụ khác với loại thủ công;

Máy ấp trứng.

**CHÚ THÍCH:**

Nhóm này chủ yếu gồm các loại máy móc, máy công cụ và động cơ

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Các cụm chi tiết của động cơ các loại;
- Máy và thiết bị làm sạch bằng điện

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Một số loại máy móc và máy công cụ đặc biệt (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);
- Các động cơ cho phương tiện giao thông trên bộ (Nhóm 12);
- Công cụ và dụng cụ cầm tay thao tác thủ công (Nhóm 8).

Nhóm 8. Công cụ và dụng cụ cầm tay thao tác thủ công;

Dao kéo, thìa và đĩa;

Vũ khí lạnh;

Dao cạo.

**CHÚ THÍCH:**

Nhóm này chủ yếu gồm công cụ và dụng cụ cầm tay thao tác thủ công được dùng như công lao động trong nhiều nghề khác nhau.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Dao , thìa, đĩa bằng kim loại quý;
- Dao cạo, tông đơ điện (dụng cụ cầm tay).

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Một số dụng cụ đặc biệt (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);
- Công cụ và dụng cụ vận hành bằng động cơ (Nhóm 7);
- Dao cạo giải phẫu (Nhóm 10);
- Dao rọc giấy (Nhóm 16);
- Vũ khí đấu kiếm (Nhóm 28).

Nhóm 9. Thiết bị và dụng cụ khoa học, hàng hải, trắc địa, nhiếp ảnh, quang học, cân đo, báo hiệu, kiểm tra, cấp cứu và giảng dạy;

Thiết bị và dụng cụ dùng để dẫn, chuyển mạch, biến đổi, tích, điều chỉnh hoặc điều khiển năng lượng điện;

Thiết bị ghi, truyền và tái tạo âm thanh hoặc hình ảnh;

Vật mang dữ kiện từ tính, đĩa ghi;

Máy bán hàng tự động và các cơ cấu dùng cho các thiết bị làm việc khi bỏ vào đó xu hay thẻ;

Máy tính tiền, máy tính, thiết bị xử lý các dữ kiện và máy vi tính;

Thiết bị dập lửa.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Thiết bị và dụng cụ nghiên cứu khoa học dùng trong phòng thí nghiệm;
- Thiết bị và dụng cụ điều khiển tàu thủy như: thiết bị và dụng cụ đo lường và truyền lệnh;
- Các thiết bị và dụng cụ điện sau đây:
  - a) Một số công cụ và thiết bị nhiệt điện như mỏ hàn điện, bàn là điện, nếu không phải là đồ điện sẽ được xếp ở nhóm 8;
  - b) Máy móc và thiết bị nếu không phải là đồ điện sẽ được xếp ở nhiều nhóm khác nhau như: trang phục sưởi ấm bằng điện, thiết bị châm thuốc trong xe hơi;
- Thước đo góc;
- Thiết bị văn phòng dùng cho phiếu đục lỗ;
- Thiết bị trò chơi chỉ dùng với máy thu hình.
- Tất cả các chương trình và phần mềm máy tính không liên quan đến phương tiện ghi hoặc truyền, nghĩa là phần mềm được ghi trên phương tiện từ tính hoặc được tải từ mạng máy tính.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Các loại thiết bị và đồ điện sau đây:

- a) Thiết bị điện cơ dùng cho nhà bếp (nghiền, trộn thực phẩm, ép hoa quả, cối xay cà phê điện v.v. . .) và một số thiết bị và dụng cụ khác được dẫn động bằng động cơ điện đều xếp trong nhóm 7;
- b) Dao cạo, tông đơ điện (dụng cụ cầm tay) (Nhóm 8);
- c) Bàn chải đánh răng và lược chạy điện (Nhóm 21);
- d) Thiết bị điện để sưởi ấm hoặc đun chất lỏng, để nấu nướng thông gió, v.v. (Nhóm 11);
- Đồng hồ và các dụng cụ đo thời gian (Nhóm 14);
- Đồng hồ kiểm tra (Nhóm 14).

Nhóm 10. Thiết bị và dụng cụ giải phẫu, y tế, nha khoa và thú y, chân tay, mắt và răng giả;

Dụng cụ chỉnh hình;

Vật liệu khâu vết thương.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các thiết bị, dụng cụ và đồ y tế.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Ổ gỗ đặc biệt dùng cho y tế;
- Các loại dụng cụ vệ sinh bằng cao su (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);
- Băng chỉnh hình.

Nhóm 11. Thiết bị để chiếu sáng, sưởi nóng, sinh hơi nước, nấu nướng, làm lạnh, sấy khô, thông gió, phân phối nước và thiết bị vệ sinh.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- máy điều hoà không khí;
- Lò sưởi, bình nước nóng, chảo đun bằng điện hoặc không bằng điện;
- ệm và chăn được làm nóng bằng điện, không dùng cho y tế;
- ấm điện;
- Dụng cụ nấu nướng bằng điện.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Thiết bị sinh hơi nước (là bộ phận của các máy) (Nhóm 7);
- Trang phục sưởi ấm bằng điện (Nhóm 9).

Nhóm 12. Xe cộ;

Phương tiện giao thông trên bộ, trên không hoặc dưới nước.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này đặc biệt gồm cả :

- Động cơ cho phương tiện giao thông trên bộ;
- Các bộ phận ghép nối và truyền động dùng cho phương tiện giao thông trên bộ;
- Tàu chạy trên đệm khí.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Một số bộ phận của xe cộ (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);
- Vật liệu bằng kim loại dùng cho đường sắt (Nhóm 6);
- Động cơ, các bộ phận ghép nối và truyền động không dùng cho các phương tiện giao thông trên bộ (Nhóm 7);
- Các bộ phận của động cơ các loại (Nhóm 7).

Nhóm 13. Vũ khí bắn nổ;

Ngòi nổ và đạn dược;

Chất nổ;

Pháo hoa.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm súng ống và các sản phẩm hoá lực.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Diêm (Nhóm 34).

Nhóm 14. Kim loại quý và các hợp kim của chúng, các sản phẩm làm từ các kim loại này hoặc bọc bằng kim loại này mà không được xếp ở các nhóm khác;

Ồ trang sức, đồ kim hoàn, đá quý;

Đồng hồ và dụng cụ đo thời gian.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các kim loại quý, các sản phẩm được sản xuất từ kim loại quý và nói chung là đồ kim hoàn, đồ trang sức và đồng hồ.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Đồ giả kim hoàn hoặc kim hoàn làm bằng kim loại hoặc đá quý;
- Khuy tay áo, kim vải ca vát;

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Một số sản phẩm bằng kim loại quý (xếp theo chức năng hoặc công dụng), ví dụ: kim loại dạng lá hoặc dạng bột dùng cho các họa sĩ, người làm nghề trang trí, nghề in và nghề sứt (Nhóm 2), răng vàng (Nhóm 5), dao, thìa, đĩa (Nhóm 8), tiếp điểm điện (Nhóm 9), ngòi bút bằng vàng (Nhóm 16).
- Đồ mỹ nghệ không làm bằng kim loại quý (được xếp theo vật liệu tạo thành).

Nhóm 15. Dụng cụ âm nhạc.

**CHÚ THÍCH:**

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Piano cơ khí và phụ tùng của chúng;
- Hộp nhạc;
- Các nhạc cụ điện và điện tử.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Máy ghi âm, truyền âm, tăng âm và tái tạo âm thanh (Nhóm 9).

Nhóm 16. Giấy, các tông và sản phẩm bằng các vật liệu này, mà không được xếp trong các nhóm khác;

Ấn phẩm;

Vật liệu để đóng sách;

Ảnh chụp;

Văn phòng phẩm;

Keo dán dùng cho văn phòng hoặc dùng cho gia đình;

Vật liệu dùng cho các nghệ sĩ;

Bút lông;

Máy chữ và đồ dùng văn phòng (không kể đồ gỗ);

Ồ dùng giảng dạy và học tập (không kể máy móc dùng cho mục đích trên);

Chất dẻo để bao gói (không được xếp ở những nhóm khác);

Chữ in;

Bản in đúc (clisê).

**CHÚ THÍCH:**

Nhóm này chủ yếu gồm giấy, sản phẩm bằng giấy và văn phòng phẩm.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Dao rọc giấy;
- Máy nhân bản;
- Tờ, túi và bao chất dẻo để bao gói

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Một số sản phẩm bằng giấy và bằng các - tông (tra Danh mục sản phẩm theo văn chữ cái);
- Thuốc vẽ (Nhóm 2);
- Dụng cụ cầm tay dùng cho nghệ sĩ (ví dụ cái bay, cái đục cho nhà điêu khắc) (Nhóm 8).

Nhóm 17. Cao su, nhựa pec-ca, gôm, amiang, mi-ca và các sản phẩm làm từ các loại vật liệu này và không được xếp ở các nhóm khác;

Bán thành phẩm bằng chất dẻo;



Vật liệu để lèn chặt, bịt kín, cách ly;  
Ống mềm phi kim loại.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các chất cách điện, cách nhiệt hoặc cách âm và các chất dẻo bán thành phẩm dưới dạng tấm, khối hoặc thanh.

Nhóm này đặc biệt gồm có:

- Vật liệu cao su để đắp lớp;
- Vật liệu để nhồi độn bằng cao su hoặc bằng chất dẻo;
- Vật liệu cản nổi chống ô nhiễm.

Nhóm 18. Da và giả da, sản phẩm bằng các vật liệu kể trên và không được xếp ở các nhóm khác;

Da động vật;

Rương, hòm, va li và túi du lịch;

ô, lọng và gậy chống;

Roi và yên cương.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm da và giả da, đồ du lịch và không xếp vào các nhóm khác, và yên cương.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Quần áo, giấy dép, mũ nón (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái).

Nhóm 19. Vật liệu xây dựng phi kim loại;

Ống cứng phi kim loại dùng cho xây dựng;

Asphan, hắc ín, bitum;

Các công trình, cấu kiện phi kim loại vận chuyển được;

Đài kỷ niệm phi kim loại.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các vật liệu xây dựng phi kim loại.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Gỗ bán thành phẩm (xa, ván, ván ghép);
- Gỗ dán;
- Thủy tinh xây dựng (tấm lát, gạch và ngói thủy tinh);
- Hạt thủy tinh để đánh dấu đường;
- Hộp thư làm bằng các vật liệu xây dựng.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Chất bảo quản xi măng và chế phẩm xi măng-chống thấm (Nhóm1);

- Chất chịu lửa (Nhóm 1).

Nhóm 20. Đồ gỗ, gương khung ảnh;

Sản phẩm (chưa xếp vào các nhóm khác) bằng gỗ, li-e, lau, sậy, cói, liễu, sừng, xương, ngà voi, râu cá voi, vẩy, hổ phách, xà cừ, bọt biển, thể phẩm của các vật liệu này, hoặc làm bằng chất dẻo.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm đồ gỗ và các bộ phận của chúng và sản phẩm làm bằng chất dẻo không xếp vào các nhóm khác.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Đồ đạc bằng kim loại và đồ đạc để cắm trại;
- Chăn chiếu (thí dụ: nệm, gối, . . .);
- Kính và gương gắn vào đồ đạc trong nhà hoặc để trang điểm;
- Biển đăng ký phi kim loại;
- Hộp thư không làm bằng phi kim loại cũng không bằng vật liệu xây.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Một số gương đặc biệt được xếp theo chức năng hoặc công dụng (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);
- Đồ gỗ chuyên dùng trong phòng thí nghiệm (Nhóm 9);
- Đồ gỗ chuyên dùng cho y tế (Nhóm 10);
- Vải trải giường (Nhóm 24);
- Chăn lông (Nhóm 24).

Nhóm 21. Dụng cụ và đồ chứa dùng cho gia đình hoặc bếp núc (không làm bằng kim loại quý và không được mạ bằng những kim loại ấy);

Lược và bọt biển;

Bàn chải (không kể bút lông);

Vật liệu dùng làm bàn chải;

Đồ lau dọn;

Sợi thép rối;

Thuỷ tinh thô hoặc bán thành phẩm (trừ kính dùng trong xây dựng);

Đồ thuỷ tinh, sành, sứ không xếp vào các nhóm khác.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm dụng cụ và máy nhỏ thao tác bằng tay dùng cho gia đình và bếp núc cũng như đồ vệ sinh, đồ thuỷ tinh và đồ sứ.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Dụng cụ và đồ chứa dùng cho gia đình và bếp núc như nồi xoong, chảo, xô, chậu bằng tôn, nhôm, chất dẻo hoặc bằng các vật liệu khác, máy băm, thái, ép nhỏ vận hành bằng tay v. v. . .;
- Chụp để tắt nến không làm bằng kim loại quý;
- Lược điện;
- Bàn chải đánh răng điện;
- Giá để bình, đĩa.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Các loại máy băm, thái, ép nhỏ chạy điện (Nhóm 7);
- Dụng cụ nấu nướng chạy điện (Nhóm 11);
- Dao cạo và máy cạo râu, tông đơ (dụng cụ cầm tay), dụng cụ bằng kim loại để sửa móng tay và cắt chai chân (Nhóm 8);
- Các chất để làm sạch, xà phòng . . . (Nhóm 3);
- Một số sản phẩm bằng thủy tinh, sứ, sành (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);
- Gương soi để trang điểm (Nhóm 20).

Nhóm 22. Dây, dây thừng, lưới, vải bạt, buồm, bao, túi, (không xếp vào các nhóm khác);

Vật liệu để nhồi (trừ cao su hoặc chất dẻo);

Vật liệu sợi dệt dạng thô.

#### CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm những sản phẩm của nghề chế tạo dây thừng và nghề làm buồm, vật liệu để nhồi và vật liệu sợi dệt dạng thô.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Dây và dây bện bằng sợi dệt tự nhiên hoặc nhân tạo, bằng giấy hoặc bằng chất dẻo.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Dây cho nhạc cụ (Nhóm 15);
- Một số lưới, bao và túi (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);

Nhóm 23. Các loại sợi dùng để dệt.

Nhóm 24. Vải và hàng dệt không xếp vào các nhóm khác;

Khăn trải bàn và trải giường.

#### CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các loại vải dệt và các loại khăn dệt dùng cho gia đình.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Khăn trải giường bằng giấy.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Một số loại vải đặc biệt (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);

- Chăn được sưởi nóng bằng điện dùng cho mục đích y tế (Nhóm 10) và không dùng cho mục đích y tế (Nhóm 11);

- Khăn trải bàn bằng giấy (Nhóm 16);

- Chăn cho ngựa (Nhóm 18).

Nhóm 25. Quần áo, giày dép và mũ nón.

CHÚ THÍCH:

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Một số quần áo và giày dép đặc biệt (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái).

Nhóm 26. ăng ten và đồ thêu, ruy băng và dải;

Khuy, khuy bấm, khuy móc, kim khâu và kim băng;

Hoa nhân tạo.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các loại vật dụng để may quần áo.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Khoá kéo (fermeture).

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Một số móc đặc biệt (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);

- Một số kim loại đặc biệt (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);

- Sợi dệt (Nhóm 23).

Nhóm 27. Thảm, chiếu, nệm chùi chân, vải sơn và các vật liệu trải sàn khác, giấy dán tường (trừ loại làm bằng hàng dệt).

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các sản phẩm dùng để bọc, phủ nền nhà hoặc tường đã xây xong nhằm bày biện, trang trí.

Nhóm 28. Trò chơi, đồ chơi;

Dụng cụ thể dục thể thao không xếp trong các nhóm khác;

Đồ trang hoàng cây Noel.

#### CHÚ THÍCH:

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Dụng cụ đi câu;
- Thiết bị dùng trong thể thao và các trò chơi khác nhau.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Thiết bị dành cho thợ lặn (Nhóm 9);
- Quần áo thể dục, thể thao (Nhóm 25);
- Lưới đánh cá (Nhóm 22);
- Nến dành cho cây noel (Nhóm 4);
- Bóng điện để trang trí cây noel (Nhóm 11);
- Bánh mứt kẹo dành cho cây noel (Nhóm 30);
- Thiết bị trò chơi chỉ dùng với máy thu hình (Nhóm 9).

Nhóm 29. Thịt, cá, gia cầm và thú săn;

Chất chiết ra từ thịt;

Rau, quả được bảo quản, phơi khô hoặc nấu chín;

Nước quả nấu đông, mứt, mứt quả;

Trứng, sữa và các sản phẩm làm từ sữa;

Dầu thực vật và mỡ ăn.

#### CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm thực phẩm có nguồn gốc động vật cũng như rau và các sản phẩm trong vườn có thể ăn được, đã được chế biến để tiêu dùng hoặc bảo quản.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Đồ uống có sữa (sữa là chủ yếu).

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Động vật sống (Nhóm 31);
- Một số thực phẩm gốc thực vật (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);
- Thực phẩm dành cho trẻ sơ sinh (Nhóm 5);
- Đồ ăn kiêng dùng cho chữa bệnh (Nhóm 5);
- Trứng ấp (Nhóm 31);
- Thức ăn cho động vật (Nhóm 31);
- Nước cốt xà lát (Nhóm 30).

Nhóm 30. Cà phê, chè, ca cao, đường, gạo, bột sắn, bột cọ, chất thay thế cà phê;

Bột và sản phẩm làm từ bột ngũ cốc, bánh mì, bánh, mứt, kẹo, kem;

Mật ong, nước mật đường;

Men, bột nở;

Muối, tương hạt cải;  
Dấm và nước xốt;  
Gia vị;  
Kem lạnh.

**CHÚ THÍCH:**

Nhóm này chủ yếu gồm các loại thực phẩm gốc thực vật đã chế biến để tiêu dùng hoặc bảo quản cũng như các gia vị để cải thiện hương vị thực phẩm.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Đồ uống chế trên cơ sở cà phê, ca cao hoặc sô-cô-la;
- Ngũ cốc đã chế biến làm thức ăn cho người (ví dụ sợi miến làm từ yến mạch hoặc từ các loại hạt cốc khác).

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Một số thực phẩm gốc thực vật (tra Danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);
- Muối để bảo quản các thứ không phải là thực phẩm (Nhóm 1);
- Các chất ăn kiêng và trà dùng cho mục đích y tế (Nhóm 5);
- Thực phẩm dành cho trẻ sơ sinh (Nhóm 5);
- Ngũ cốc thô (Nhóm 31);
- Thức ăn cho động vật (Nhóm 31).

Nhóm 31. Sản phẩm và hạt của nông nghiệp, nghề làm vườn và lâm nghiệp không xếp vào các nhóm khác;

Động vật sống;

Rau và quả tươi;

Hạt giống, cây và hoa tươi;

Thức ăn cho động vật, mạch nha.

**CHÚ THÍCH:**

Nhóm này chủ yếu gồm các thổ sản chưa qua bất kỳ một sự chế biến nào để tiêu dùng, động vật và thực vật sống cũng như thức ăn cho động vật.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Gỗ dạng nguyên liệu;
- Ngũ cốc dạng nguyên liệu;
- Trứng ấp;
- Động vật thân mềm và giáp xác (sống).

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Gỗ bán thành phẩm (Nhóm 19);
- Gạo (Nhóm 30);

- Thuốc lá (Nhóm 34);
- Các chủng vi sinh vật và đĩa dùng cho y tế (Nhóm 5);
- Mỗi câu nhân tạo (Nhóm 28).

Nhóm 32. Bia;

Nước khoáng, nước ga và các loại đồ uống không có cồn;

Đồ uống hoa quả và nước ép hoa quả;

Xi-rô và các chế phẩm khác để làm đồ uống.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm bia và đồ uống không chứa cồn.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Đồ uống được khử cồn.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Đồ uống dùng cho y tế (Nhóm 5);
- Đồ uống có sữa là chủ yếu (Nhóm 29);
- Đồ uống trên cơ sở cà phê, ca cao hoặc sô-cô-la (Nhóm 30).

Nhóm 33. Đồ uống có cồn (trừ bia).

CHÚ THÍCH:

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Thuốc dạng nước của ngành y tế (Nhóm 5);
- Đồ uống được khử cồn (Nhóm 32).

Nhóm 34. Thuốc lá;

Vật dụng cho người hút thuốc;

Diêm.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Các thứ thay thế thuốc lá (không dùng cho mục đích y tế).

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Một số đồ dùng của người hút thuốc bằng kim loại quý (Nhóm 14) (tra danh mục sản phẩm theo vần chữ cái);
- Thuốc hút không có chất thuốc lá dùng cho y tế (Nhóm 5).

Dịch vụ

Nhóm 35. Quảng cáo;  
Quản lý kinh doanh;  
Quản lý giao dịch;  
Hoạt động văn phòng.

**CHÚ THÍCH:**

Nhóm này chủ yếu gồm những dịch vụ do cá nhân hoặc các tổ chức tiến hành nhằm mục đích chính là:

- (1) Giúp đỡ việc hoạt động hay điều hành một công ty thương mại, hoặc
- (2) Giúp đỡ một xí nghiệp công nghiệp hoặc thương mại điều hành việc kinh doanh hoặc thương mại, cũng như các dịch vụ của các cơ sở quảng cáo chịu trách nhiệm liên hệ với công chúng, tuyên bố hoặc thông báo bằng mọi phương tiện truyền thông và liên quan đến mọi loại hàng hoá hoặc dịch vụ.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Giới thiệu các loại sản phẩm (không kể vận chuyển) vì lợi ích của khách hàng để họ dễ xem và mua các sản phẩm này;
- Các dịch vụ gồm việc đăng ký, sao chép, soạn thảo, sưu tập, chuyển giao hoặc hệ thống hoá các thông báo và đăng ký dạng văn bản, cũng như việc khai thác hoặc sưu tập các số liệu toán học hay thống kê;
- Các dịch vụ của các hãng quảng cáo và các dịch vụ như phát hành các tờ quảng cáo, trực tiếp hay qua bưu điện, phát hành các mẫu hàng, nhóm này có thể liên quan đến việc quảng cáo những dịch vụ khác như các dịch vụ liên quan đến việc vay vốn của ngân hàng hoặc quảng cáo bằng đài phát thanh.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Hoạt động của một hãng mà chức năng chính của nó là bán hàng tức là một hãng thương mại;
- Các dịch vụ như đánh giá và báo cáo của các kỹ sư không có quan hệ trực tiếp đến hoạt động điều hành công việc trong một hãng thương mại hay công nghiệp (tra Danh mục dịch vụ theo vần chữ cái);

Nhóm 36. Bảo hiểm ;  
Tài chính;  
Tiền tệ;  
Bất động sản.

**CHÚ THÍCH:**



Nhóm này chủ yếu gồm các dịch vụ tài chính và tiền tệ, các dịch vụ liên quan đến những hợp đồng bảo hiểm các loại.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Các dịch vụ liên quan đến tài chính hoặc tiền tệ như;

a) Các dịch vụ của tất cả các cơ sở ngân hàng hoặc những cơ quan có liên quan đến chúng như văn phòng hối đoái hay bồi thường;

b) Các dịch vụ của các cơ sở tín dụng không phải ngân hàng như các hiệp hội hợp tác về tín dụng, các công ty tài chính tư nhân, người cho vay . . .;

c) Các dịch vụ uỷ thác đầu tư, các dịch vụ của các công ty cổ phần;

d) Các dịch vụ của hãng môi giới về cổ phần và tài sản;

e) Các dịch vụ liên quan đến các công việc tiền tệ do các đại diện uỷ thác bảo đảm;

f) Các dịch vụ liên quan đến việc phát hành séc du lịch và thư tín dụng;

- Các dịch vụ của các quản trị viên bất động sản, tức là các dịch vụ về thuê nhà, đánh giá bất động sản hoặc cấp vốn;

- Các dịch vụ liên quan đến bảo hiểm như các dịch vụ của các hãng hoặc người môi giới có liên quan đến bảo hiểm, các dịch vụ được thực hiện cho người bảo hiểm và cho người được bảo hiểm, dịch vụ về ký hợp đồng bảo hiểm.

Nhóm 37. Xây dựng;

Sửa chữa;

Lắp đặt.

**CHÚ THÍCH:**

Nhóm này chủ yếu gồm những dịch vụ do chủ thầu hoặc người thầu lại tiến hành xây dựng hoặc làm nhà cửa lâu bền, cũng như các dịch vụ tiến hành bởi các cá nhân hay các tổ chức được thuê phục chế các đối tượng theo trạng thái ban đầu của chúng hoặc bảo quản mà không làm thay đổi các đặc tính vật lý hay hoá học của chúng.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Các dịch vụ có liên quan đến việc xây dựng nhà cửa, đường xá, cầu cống, đập hay các tuyến truyền tải, các dịch vụ về các công việc chuyên môn hoá trong lĩnh vực xây dựng như công việc của thợ sơn, thợ đặt đường ống, thợ đặt hệ thống sưởi hoặc thợ lợp nhà;

- Các dịch vụ phụ trợ cho các dịch vụ xây dựng như kiểm tra dự án xây dựng;

- Các dịch vụ chế tạo tàu thuyền;

- Các dịch vụ gồm thuê công cụ hoặc vật liệu xây dựng;

- Các dịch vụ tu sửa như các dịch vụ bảo đảm việc đưa bất kỳ một đối tượng nào về trạng thái tốt sau khi hao mòn, thiệt hại, hư hỏng hay bị phá huỷ một phần (phục hồi

một toà nhà hay một đối tượng khác đang tồn tại đã trở nên thiếu hoàn thiện và phải phục hồi về trạng thái ban đầu của nó);

- Các dịch vụ khác nhau về tu sửa như các dịch vụ về điện, đồ đạc, dụng cụ, công cụ v.v. . . ;

- Các dịch vụ bảo dưỡng nhằm giữ cho đối tượng ở dạng ban đầu mà không làm thay đổi những đặc tính của nó (xem phần chú thích của Nhóm 40 để thấy rõ sự khác biệt giữa nhóm này và Nhóm 40).

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Các dịch vụ về lưu giữ hàng như quần áo và xe cộ (Nhóm 39);

- Các dịch vụ liên quan đến nhuộm vải vóc hay quần áo (Nhóm 40).

Nhóm 38. Viễn thông.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các dịch vụ cho phép một người liên lạc với một người khác bằng phương tiện cảm biến. ó là những dịch vụ:

(1) Cho phép một người đàm thoại với một người khác,

(2) Truyền thông điệp từ người này tới người khác, và

(3) Để một người liên lạc với một người khác bằng cách nghe hoặc nhìn radio và vô tuyến truyền hình).

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Các dịch vụ quảng cáo qua đài phát thanh (Nhóm 35).

Nhóm 39. Vận tải;

Đóng gói và lưu giữ hàng hoá;

Du lịch.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các dịch vụ về vận chuyển hành khách hay hàng hoá từ vị trí này đến vị trí khác (bằng đường sắt, đường bộ, đường thủy, đường không hay đường ống) và các dịch vụ cần thiết liên quan đến việc vận chuyển đó, cũng như các dịch vụ liên quan đến việc lưu giữ các loại hàng hoá trong kho hàng hoặc trong toà nhà khác để bảo quản hoặc bảo vệ.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Các dịch vụ do các công ty khai thác các bến, ga, cầu phà, đường sắt và đường bộ v.v. tiến hành và được người thực hiện việc vận chuyển sử dụng;

- Các dịch vụ liên quan đến việc cho thuê phương tiện vận chuyển;

- Các dịch vụ về lai kéo đường biển, dỡ hàng, hoạt động của cảng, âu tàu và cứu hộ các tàu hàng bị đắm;

- Các dịch vụ liên quan đến hoạt động của sân bay;
  - Các dịch vụ liên quan đến đóng kiện, bao gói hàng hoá trước khi chuyển đi;
  - Các dịch vụ về thông báo các chuyến vận chuyển hành khách hay vận chuyển hàng hoá do người môi giới và các hãng du lịch thực hiện, thông tin về biểu giá, bảng giờ và phương thức vận chuyển;
  - Các dịch vụ liên quan đến việc kiểm tra xe cộ hoặc hàng hoá trước khi vận chuyển.
- Trong nhóm này đặc biệt không chứa:
- Các dịch vụ liên quan đến việc quảng cáo các hãng vận tải như phát hành các tờ quảng cáo hoặc quảng cáo trên đài phát thanh (Nhóm 35);
  - Các dịch vụ liên quan đến việc phát hành séc du lịch hay thư tín dụng do người môi giới hay các hãng du lịch thực hiện (Nhóm 36);
  - Các dịch vụ liên quan đến các loại bảo hiểm (thương mại, hỏa hoạn và tính mạng) trong quá trình vận chuyển hành khách hoặc hàng hoá (Nhóm 36);
  - Các dịch vụ được tiến hành khi bảo dưỡng và sửa chữa xe cộ cũng như bảo quản hoặc sửa chữa các đối tượng liên quan đến việc vận chuyển hành khách hoặc hàng hoá (Nhóm 37);
  - Các dịch vụ liên quan đến việc đặt buồng khách sạn do các hãng du lịch hay người môi giới tiến hành (Nhóm 43).

#### Nhóm 40. Xử lý vật liệu.

##### CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các dịch vụ không được phân vào các nhóm khác, được thực hiện bằng việc xử lý hoặc biến đổi về cơ học hoặc hoá học các chất vô cơ hay hữu cơ hoặc các vật thể.

Vì mục đích phân loại, nhãn hiệu được coi là nhãn hiệu dịch vụ chỉ trong những trường hợp mà việc xử lý hay việc biến đổi được thực hiện vì lợi ích của một người khác, cũng vì mục đích phân loại, một nhãn hiệu được coi là nhãn hiệu hàng hoá trong mọi trường hợp khi chất liệu hoặc vật thể được đem bán bởi người đã xử lý hoặc biến đổi nó.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Các dịch vụ về biến đổi vật thể hay chất và về bất kỳ công nghệ xử lý nào làm thay đổi các đặc tính cơ bản của chúng (thí dụ: nhuộm một bộ quần áo); do vậy, dịch vụ bảo dưỡng mặc dù thường xếp ở Nhóm 37, sẽ được đưa vào Nhóm 40 nếu nó tạo ra một thay đổi như vậy (ví dụ: mạ crôm cơ cấu giảm chấn của ô tô);
- Các dịch vụ về xử lý vật liệu trong qui trình sản xuất chất hoặc vật thể bất kỳ nhưng không phải là công trình xây dựng; ví dụ như các dịch vụ về cắt, rèn đánh bóng hoặc bọc kim loại.

Trong nhóm này đặc biệt không chứa:

- Các dịch vụ về sửa chữa (Nhóm 37).

Nhóm 41. Giáo dục;

Đào tạo;

Giải trí;

Các hoạt động thể thao và văn hoá.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các dịch vụ do các cơ quan hoặc cá nhân thực hiện để phát triển các năng lực tinh thần của người hoặc động vật cũng như các dịch vụ để giải trí hoặc để thu hút sự chú ý.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Các dịch vụ về giáo dục người hoặc dạy thú dưới mọi hình thức;
- Các dịch vụ có mục đích chính là giải trí, vui chơi hoặc tiêu khiển cho mọi người;
- Trình bày các tác phẩm văn học hoặc nghệ thuật cho công chúng nhằm mục đích văn hoá hoặc giáo dục.

Nhóm 42. Các dịch vụ khoa học và công nghệ và nghiên cứu, thiết kế có liên quan đến chúng;

Các dịch vụ nghiên cứu và phân tích công nghiệp;

Thiết kế và phát triển phần cứng và phần mềm máy tính;

Các dịch vụ pháp lý.

CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu gồm các dịch vụ do các cá nhân tiến hành riêng lẻ hay tập thể liên quan đến các khía cạnh lý thuyết hay thực hành của các lĩnh vực hoạt động phức tạp, những dịch vụ này do các thành viên nghề nghiệp thực hiện như các nhà hoá học, vật lý, kỹ sư, các chuyên gia máy tính, các luật sư. . .

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Các dịch vụ của các kỹ sư thực hiện các đánh giá, ước tính, nghiên cứu và báo cáo trong các lĩnh vực khoa học và công nghệ;
- Các dịch vụ nghiên cứu khoa học cho mục đích y học.

Nhóm này đặc biệt không chứa:

- Nghiên cứu và các đánh giá kinh doanh (Nhóm 35);
- Xử lý văn bản và các dịch vụ quản lý tập tin dữ liệu máy tính (Nhóm 35);
- Các đánh giá tài chính và ngân sách (Nhóm 36);
- Khai thác mỏ và dầu lửa (Nhóm 37);

- Các dịch vụ lắp đặt và sửa chữa máy tính (phần cứng) (Nhóm 37);
- Các dịch vụ do các thành viên nghề nghiệp thực hiện như bác sỹ, phẫu thuật thú y, nhà phân tích tâm lý (Nhóm 44);
- Các dịch vụ xét nghiệm y tế (Nhóm 44);
- Thiết kế vườn cây (Nhóm 44).

Nhóm 43. Dịch vụ cung cấp thực phẩm và đồ uống;  
Chỗ ở tạm thời.

#### CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu bao gồm các dịch vụ do các cá nhân hoặc các cơ sở thực hiện nhằm mục đích cung cấp thực phẩm và đồ uống để tiêu dùng và các dịch vụ cung cấp chỗ ăn ở trong khách sạn, nhà trọ hoặc các cơ sở khác cung cấp chỗ ở tạm thời.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Dịch vụ đặt chỗ cho khách du lịch, cụ thể là qua các hãng du lịch hoặc môi giới du lịch;
- Chỗ ở cho động vật.

Nhóm này đặc biệt không chứa:

- Dịch vụ cho thuê bất động sản như nhà ở, căn hộ, . . . để sử dụng thường xuyên (Nhóm 36);
- Thu xếp các chuyến du lịch do các hãng du lịch thực hiện (Nhóm 39);
- Dịch vụ bảo quản thực phẩm và đồ uống (Nhóm 40);
- Dịch vụ vũ trường (Nhóm 41);
- Trường nội trú (Nhóm 41);
- Nhà nghỉ và nhà điều dưỡng (Nhóm 44).

Nhóm 44. Dịch vụ y tế;

Dịch vụ thú y;

Chăm sóc vệ sinh và sắc đẹp cho người hoặc động vật;

Dịch vụ nông nghiệp, dịch vụ làm vườn và dịch vụ lâm nghiệp.

#### CHÚ THÍCH:

Nhóm này chủ yếu bao gồm: chăm sóc y tế, chăm sóc vệ sinh và chăm sóc sắc đẹp cho người và động vật do các cá nhân hoặc cơ sở thực hiện; bao gồm cả các dịch vụ liên quan đến các lĩnh vực nông nghiệp, làm vườn và lâm nghiệp.

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Các dịch vụ phân tích y tế liên quan đến điều trị ở người (xét nghiệm X quang và thử máu);

- Dịch vụ thụ tinh nhân tạo;
- Tư vấn về sử dụng thuốc;
- Gây giống động vật;
- Dịch vụ liên quan đến trồng cây như làm vườn;
- Dịch vụ liên quan đến nghệ thuật cây cảnh cũng như tạo dáng cây cảnh, thiết kế vườn.

Nhóm này đặc biệt không chứa:

- Diệt trừ động vật có hại (không dùng cho nông nghiệp, làm vườn và lâm nghiệp) (Nhóm 37);
- Dịch vụ lắp đặt và sửa chữa các hệ thống tưới (Nhóm 37);
- Vận chuyển cứu thương (Nhóm 39);
- Dịch vụ giết mổ động vật và nhồi xác động vật (Nhóm 40);
- Chặt hạ gỗ và xử lý gỗ (Nhóm 40);
- Dịch vụ huấn luyện động vật (Nhóm 41);
- Câu lạc bộ sức khỏe để tập luyện thể dục (Nhóm 41);
- Dịch vụ nghiên cứu khoa học cho mục đích y học (Nhóm 42);
- Chỗ ở cho động vật (Nhóm 43);
- Nhà dưỡng lão (Nhóm 43).

Nhóm 45. Các dịch vụ cá nhân và xã hội được cung cấp bởi nguồn khác phục vụ cho các nhu cầu cá nhân;

Dịch vụ an ninh nhằm bảo vệ người và tài sản.

#### CHÚ THÍCH:

Nhóm này đặc biệt gồm cả:

- Các dịch vụ điều tra và theo dõi liên quan đến an toàn cho người và chủ thể;
- Các dịch vụ cho các cá nhân có liên quan đến các sự kiện xã hội như dịch vụ hộ tống dịch vụ hôn lễ, dịch vụ tang lễ.

Nhóm này đặc biệt không bao gồm:

- Các dịch vụ chuyên nghiệp hỗ trợ trực tiếp cho các hoạt động hoặc chức năng mang tính thương mại (Nhóm 35);
- Các dịch vụ liên quan đến tài chính hoặc tiền tệ và các dịch vụ về bảo hiểm (Nhóm 36);
- Hộ tống khách du lịch (Nhóm 39);
- Vận tải có đảm bảo an toàn (Nhóm 39);
- Các dịch vụ về giáo dục con người dưới mọi hình thức (Nhóm 41);
- Các buổi trình diễn của các ca sỹ hoặc nghệ sỹ múa (Nhóm 41);
- Dịch vụ pháp lý (Nhóm 42);

- Các dịch vụ cung cấp bởi người khác về chăm sóc y tế, chăm sóc vệ sinh hoặc chăm sóc sắc đẹp cho người hoặc động vật (Nhóm 44);
- Một số dịch vụ cho thuê (tra Danh mục dịch vụ theo vần chữ cái và điểm b) của Bản Nhận xét chung liên quan đến phân loại dịch vụ).